

Bedienungsanleitung

Energiekosten-Messgerät McPower "EM-70" mit LC-Display, max. 3.680W

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres McPower Energiekosten-Messgeräts.

Mit dieser Wahl haben Sie sich für ein Produkt entschieden, welches ansprechendes Design und technische Features vereint.

Lesen Sie bitte die folgenden Anschluss- und Bedienhinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichst lange und sicher etwas von Ihrem Produkt zu haben.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Geräts sorgfältig durch.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Produkt!

Sicherheitshinweise

- Nicht hintereinander stecken
- Nicht abgedeckt betreiben
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker
- Nur zur Verwendung in trockenen Räumen
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung des Geräts auf
- Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen
- Modifizieren Sie weder Produkt noch Zubehör
- Das Produkt ist nicht für den Gebrauch in Außenbereichen geeignet.
- Schließen Sie die Anschlüsse und die Schaltkreise nicht kurz
- Benutzen Sie das Produkt nur, wenn es in einem einwandfreien Zustand ist. Nehmen Sie auf einen Fall ein defektes Gerät in Betrieb!
- Überprüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen, sollte dies der Fall sein, das Gerät bitte nicht in Betrieb nehmen!
- Halten Sie das Gerät fern von Nässe und Feuchtigkeit
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie extreme Hitze oder Kälte, Nässe, Mikrowellen, mechanischen Druck und Vibrationen
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, und anderen Problemen wenden Sie sich bitte an Händler oder Hersteller.
- Reparatur- und Wartungsarbeiten am Gerät dürfen ausschließlich von ausgebildetem Fachpersonal vorgenommen werden!
- Das Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände!
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolien / -tüten, Styroporsteile, etc., könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Der Adapter muss in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein!



Funktionsbeschreibung:

Das Energiekosten-Messgerät misst den Energieverbrauch und berechnet die laufenden Kosten der Geräte Ihres Haushalts. Sie können feststellen, welche Geräte am meisten Energie verzehren, um ihren Energieverbrauch zu verringern.

Technische Details

- Max. Belastung: 3.680W
- Steckdosentyp: 2P+E
- Standard-Steckdose: Schutzkontakt (Art F)
- IP20
- eingebauter Pufferakku
- Montage: Steckdose
- Maße Display: 62x42mm
- Abmessungen: Tiefe: 77,2mm
- Abmessungen: Höhe: 149mm
- Versorgungsspannung: 230V~/50Hz
- Anzeige von aktueller Leistung (W)
- Anzeige von Stromkosten (€)
- Anzeige von Verbrauch (kWh)
- Anzeige von Netzspannung (V)
- Anzeige von Stromstärke (A)
- Anzeige von Netzfrequenz (Hz)

Hergestellt von ETT Distribution GmbH, Schmalbachstraße 16, 38112 Braunschweig
ett-online.de | Tel. +49 531 58 11 00 | service@ett-online.de

Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung.

Stand 02/2023

Bedienung

Dieses Produkt verwendet einen internen Kondensator, um Daten zu hinterlegen. Für die erstmalige Verwendung sollte der Kondensator vorab aufgeladen werden. Schließen Sie den Stromzähler 10 Minuten vor der Benutzung an einer Steckdose an. Nachdem Sie den Stromzähler angeschlossen haben, erscheint innerhalb von 5 Minuten die Anzeige. Nach 10 Minuten Aufladen des Kondensators ist der Stromzähler bereit den Energieverbrauch zu messen. Schließen Sie die zu überwachenden Geräte an.

Mit der Taste „ENERGY“ können Sie zwischen den folgenden Anzeigen im oberen Teil wechseln:

- W: Energieeinsatz
- V: Spannung
- A: Strom
- Hz: Frequenz
- POWER FACTOR: Leistungsfaktor

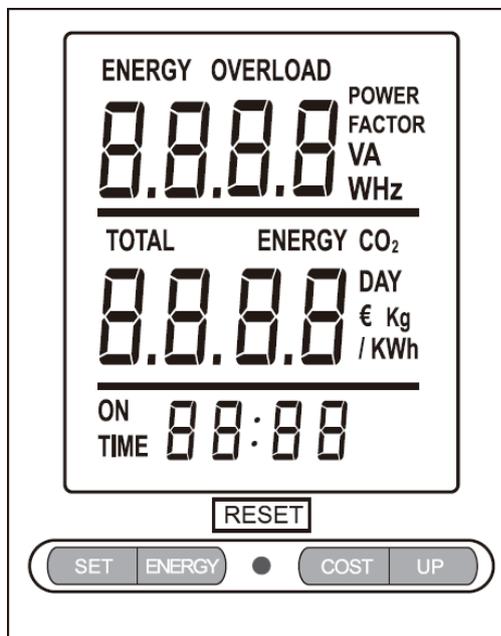
Wenn das angeschlossene Gerät mehr als 3.680W verbraucht und es somit überladen ist, erscheint auf dem Bildschirm OVERLOAD.

Mit der Taste „COST“ können Sie zwischen den folgenden Anzeigen in der Mitte wechseln:

- kWh: gesamter Energieverbrauch in kWh
- €: gesamte Kosten in €
- CO2: gesamt veranschlagter CO2-Austoß in kg
- Day: gesamte Anzahl der gemessenen Tage
- €/kWh: programmierte Kosten pro kWh

Dieser untere Teil des Bildschirms zeigt die Dauer und den Verbrauch der Energiemessung an. Wenn der Energieverbrauch weniger als 0,5W beträgt, hört die Zeit auf zu zählen und wird fortgesetzt, wenn der Energieverbrauch wieder 0,5W überschreitet. Die Zeit zeigt Ihnen daher die Dauer, die das Gerät verwendet >0,5W.

In der ersten Stunde werden die Minuten und Sekunden angezeigt: nach einer Stunde werden die Stunden und Minuten angezeigt. Nach 24 Stunden beginnt die Zeitmessung wieder um 00:00 Uhr.



Programmieren der €/kWh

1. Halten Sie den „SET“-Taste für 3s gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste „UP“, um die erste Ziffer einzustellen.
3. Drücken Sie dann „SET“ nochmal, um zur zweiten Nummer zu gelangen.
4. Stellen Sie mit der Taste „UP“ die nun die zweite Ziffer ein.
5. Schritte 3 und 4 wiederholen für die dritte und vierte Ziffer.
6. Mit Druck auf die Taste „COST“ beenden Sie diese Einstellung. Nun ist der Preis der kWh in Ihrem Gerät programmiert.

Speicherfunktion:

Dieses Produkt hat eine Speicherfunktion und verwendet einen eingebauten Kondensator. Dieser Kondensator kann die Daten für mindestens 20 Minuten speichern, so dass Sie 20 Minuten Zeit haben, wenn Sie ein anderes Gerät an einer anderen Steckdose messen wollen.

Die Anzeige kann beim Umschalten auf eine andere Steckdose verschwinden, kann aber durch Drücken einer beliebigen Taste wiederhergestellt werden.

Falls Sie den Energiezähler mehr als 20 Minuten nicht benutzt haben, gehen die Daten verloren und Sie müssen die Kosten pro kWh (€/kWh) neu programmieren.

Rücksetzen

Um das Messgerät zurückzusetzen, drücken Sie mit einem Gegenstand (z.B. Bleistift) die „RESET“-Taste. Das hilft auch, wenn der Bildschirm abnormale Anzeigen aufweist.

Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.

Instruction manual

Energy cost meter McPower "EM-70" with LC display, max. 3,680W

Dear customer

congratulations on the purchase your McPower Energy cost meter.

With this choice you have chosen a product, which combines appealing design and design and technical features.

Please read the following connection and and operating instructions carefully and follow them and follow them, in order to get the longest and safest from your product for as long as possible. Please read the operating instructions carefully before carefully before using the device.

We wish you much pleasure with your new product!



Safety instructions

- Do not plug in one after the other
- Do not operate covered
- Voltage-free only when plug is disconnected
- Only for use in dry rooms
- Keep the operating instructions of the device
- Check the device regularly for damage
- Do not modify the product or accessories
- The product is not suitable for outdoor use.
- Do not short-circuit the connections and the circuits
- Use the product only if it is in perfect condition. Under no circumstances put a defective device into operation!
- Check the device for damage before putting it into operation. If this is the case, please do not put the device into operation!
- Keep the device away from moisture and humidity.
- Avoid extreme loads such as extreme heat or cold, wetness, microwaves, mechanical pressure and vibrations.
- In case of questions, defects, mechanical damage, and other problems, please contact the dealer or manufacturer.
- Repair and maintenance work on the device may only be carried out by trained personnel!
- The product is not a toy and does not belong in children's hands!
- Do not leave the packaging material carelessly lying around, plastic foils / bags, polystyrene parts, etc., could become a dangerous toy for children.
- The adapter must be installed near the device and must be easily accessible!

Functional description:

The Energy Cost Meter measures energy consumption and calculates the running costs of your household appliances. You can determine which appliances consume the most energy to reduce their energy consumption.

Technical details

- Max. Load: 3,680W
- Socket type: 2P+E
- Standard socket: protective contact (type F)
- IP20
- Built-in buffer battery
- mounting: socket
- dimensions display: 62x42mm
- dimensions: depth: 77,2mm
- Dimensions: Height: 149mm
- Supply voltage: 230V~/50Hz
- Display of current power (W)
- Display of electricity cost (€)
- Display of consumption (kWh)
- Display of mains voltage (V)
- Display of current (A)
- Display of mains frequency (Hz)

Operation

This product uses an internal capacitor to store data. For first time use, the capacitor should be charged in advance. Connect the electricity meter to a power outlet 10 minutes before use. After you have connected the electricity meter connected, the display will appear within 5 minutes. After 10 minutes of charging the capacitor, the electricity meter is ready to measure the energy consumption. Connect the devices to be monitored.

Press the "ENERGY" key to switch between the following displays in the upper part:

- W: energy input
- V: voltage
- A: current
- Hz: Frequency
- POWER FACTOR: Power factor

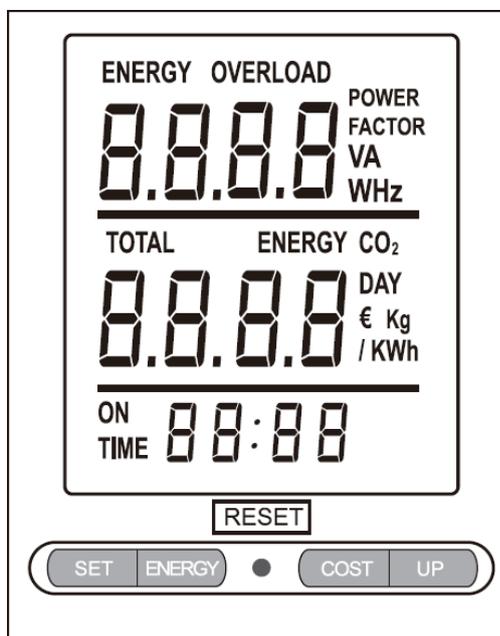
If the connected device consumes more than 3,680W and it is therefore overloaded, OVERLOAD appears on the screen.

By pressing the "COST" key, you can switch between the following displays in the middle:

- kWh: total energy consumption in kWh
- €: total cost in €
- CO2: total estimated CO2 emission in kg
- Day: total number of measured days
- €/kWh: programmed cost per kWh

This lower part of the screen shows the duration and consumption of the energy measurement. When the energy consumption is less than 0.5W, the time stops counting and continues when the energy consumption exceeds 0.5W again. Therefore, the time shows you the duration that the device uses >0.5W.

In the first hour, the minutes and seconds are displayed: after one hour, the hours and minutes are displayed. After 24 hours, the time measurement starts again at 00:00.



Programming the €/kWh

1. press and hold the "SET" key for 3s.
2. Press the "UP" key to set the first digit. 3.
3. then press "SET" again to move to the second number.
4. use the "UP" key to set the second digit now.
5. Repeat steps 3 and 4 for the third and fourth digits. 6.
6. press the "COST" key to finish this setting. Now the price of kWh is programmed in your device.

Memory function:

This product has a memory function and uses a built-in capacitor. This capacitor can store the data for at least 20 minutes, so you have 20 minutes if you want to measure another device on another outlet.

The display may disappear when you switch to another outlet but can be restored by pressing any button.

If you have not used the energy meter for more than 20 minutes, the data will be lost, and you will have to reprogram the cost per kWh (€/kWh).

Reset

To reset the meter, press the "RESET" button with an object (e.g. a pencil). This will also help if the screen displays abnormally.

Disposal instructions

According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices must not be disposed of with household waste. Their components must be recycled or disposed of separately, because toxic and hazardous components can cause lasting damage to health and the environment if disposed of improperly. As a consumer, you are obliged under the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) to return electrical and electronic equipment free of charge at the end of its service life to the manufacturer, the point of sale or to public collection points set up for this purpose. Details are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging indicates these regulations. By separating, recycling and disposing of old equipment in this way, you are making an important contribution to protecting our environment. Packaging can be disposed of free of charge at the appropriate collection points - paper in the paper garbage can, plastics in the yellow bag and glass in the used glass container.

EU – Konformitätserklärung / DoC

Wir: **ETT Distribution GmbH
Schmalbachstraße 16
DE – 38112 Braunschweig**

erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das folgende Produkt

**Artikelnummer: 1653089
Energiekosten-Messgerät McPower „EM-70“
mit LC-Display, max. 3.680W**

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der / den technischen Anforderungen, Normen und Richtlinien gemäß EMV-Richtlinie 2014/30/EU

EN 61326-1:2013

gemäß Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

**EN 61010-1:2010+A1:2019
DIN VDE 0620-1:2016+A1:2017
DIN VDE 0620-2-1:2016+A1:2017
DIN VDE 0620-2-1:2021 clause 10.5**

gemäß RoHS-Richtlinie 2011/65/EU & (EU) 2015/863

übereinstimmt, gemäß den Bestimmungen der Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten betreffend

Braunschweig, 16.02.2023



Jörn Glomba
Geschäftsführer